VERORDNUNG (EWG) Nr. 2958/78 DER KOMMISSION

vom 14. Dezember 1978

über den Verkauf von entbeintem Interventionsrindfleisch zu pauschal im voraus festgesetzten Preisen

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 425/77 (2), insbesondere auf Artikel 7 Absatz 3,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Einige Bestände an Fleisch, das gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2630/75 der Kommission (3) entbeint worden ist, sollten veräußert werden.

Mit der Verordnung (EWG) Nr. 79/75 der Kommission (4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2746/78 (5), wurde eine monatliche Ausschreibung für entbeintes Rindfleisch eröffnet, das sich im Besitz der Interventionsstellen befindet. Die ausgeschriebenen Fleischmengen wurden nicht vollständig zugeteilt.

Es empfiehlt sich deshalb, eine weitere Menge entbeinten Rindfleischs gemäß Artikel 2 bis 5 der Verordnung (EWG) Nr. 216/69 der Kommission (6) zu pauschal im voraus festgesetzten Preisen zu verkaufen, wobei allerdings insbesondere hinsichtlich der Bezahlung der Ware gewisse Abweichungen erforderlich sind.

Da während der Auslagerungsarbeiten Fälle höherer Gewalt eintreten können, ist den Interventionsstellen in solchen Fällen zu gestatten, die erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen.

Gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 1055/77 des Rates (7) kann für Erzeugnisse im Besitz einer Interventionsstelle, die außerhalb des Hoheitsgebiets desjenigen Mitgliedstaats gelagert sind, dem sie untersteht, ein anderer als der für die auf diesem Hoheitsgebiet gelagerten Erzeugnisse geltende Preis festgesetzt werden. In der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 der Kommission (8) ist die Berechnung der Verkaufspreise für diese Erzeugnisse geregelt. Es sollte darauf hingewiesen werden, daß die mit der vorliegenden Verordnung festgesetzten Preise im Falle dieser Erzeugung Änderungen unterworfen sein können.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Rindfleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

(1) Ab 18. Dezember 1978 verkauft im Rahmen der verfügbaren Mengen die deutsche Interventionsstelle gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2630/75 entbeintes Fleisch.

(2) Im Zeitraum vom 18. Dezember 1978 bis 5. Januar 1979 verkaufen die dänische und die irische Interventionsstelle jeweils bis zu 3000 Tonnen und die Interventionsstelle des Vereinigten Königreichs bis zu 500 Tonnen gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2630/75 entbeintes Fleisch.

(3) Die in den Absätzen 1 und 2 genannten Interventionsstellen verkaufen vorrangig das Fleisch, das am längsten gelagert hat.

Sie dürfen keinesfalls Fleisch verkaufen, das nach dem 28. Februar 1978 übernommen worden ist.

(4) Die Qualitäten und die Preise dieses Fleisches sind im Anhang I angegeben.

(5) Die Verkäufe erfolgen gemäß Artikel 2 bis 5 der Verordnung (EWG) Nr. 216/69 und gemäß dieser Verordnung.

(6) Die Mengen und Lagerorte der Erzeugnisse können von den Kaufinteressenten bei den im Anhang II angegebenen Adressen in Erfahrung gebracht werden.

Artikel 2

Abweichend von Artikel 5 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 216/69 wird der Preis jeweils bei Ausgang der Ware aus dem Lager für die jeweils abgenommenen Mengen und spätestens am Tag vor jeder Warenübernahme gezahlt.

Artikel 3

Falls die bei einer Interventionsstelle vorrätigen Mengen geringer sind als diejenigen, für die am ersten Tag

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 24.
(2) ABl. Nr. L 61 vom 5. 3. 1977, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 268 vom 17. 10. 1975, S. 16.
(4) ABl. Nr. L 10 vom 15. 1. 1975, S. 9.
(5) ABl. Nr. L 330 vom 25. 11. 1978, S. 23.
(6) ABl. Nr. L 28 vom 5. 2. 1969, S. 10.
(7) ABl. Nr. L 128 vom 24. 5. 1977, S. 1.
(8) ABl. Nr. L 198 vom 5. 8. 1977, S. 19.

des in Artikel 1 Absätze 1 und 2 genannten Zeitraums Kaufanträge gestellt wurden, gelten diese Anträge abweichend von Artikel 4 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 216/69 als gleichzeitig eingegangen.

Artikel 4

Kann ein Käufer aus Gründen höherer Gewalt die Fristen für die Übernahme nicht einhalten, so bestimmt die Interventionsstelle die Maßnahmen, die sie aufgrund der angeführten Umstände für notwendig erachtet.

Artikel 5

Diese Verordnung tritt am 18. Dezember 1978 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 14. Dezember 1978

Für die Kommission

Finn GUNDELACH

Vizepräsident

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente exprimés en unités de compte par tonne (1) — Verkaufspreise, ausgedrückt in RE/Tonne (1) — Prezzi di vendita espressi in unità di conto per tonnellata (1) — Verkoopprijzen, uitgedrukt in rekeneenheden per ton (1) — Selling prices, expressed in units of account per tonne (1) — Salgspriser udtrykt i RE/ton (1)

1. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	*Bullen A*	*Ochsen A*
Filet	6 900	6 900
Roastbeef	4 062	3 925
Oberschalen	2 625	2 560
Unterschalen	2 630	2 505
Kugeln	2 510	2 500
Hüften	2 385	2 320
Kniekehlfleisch	1 860	1 805
Hessen	1 625	1 625
Dünnungen	1 350	1 200

2. DANMARK	*Ungtyre 1. kvalitet*	*Tyre prima*	*Stude 1. kvalitet*	*Kvier 1. kvalitet*
Mørbrad	6 000	5 500	5 500	
Fileter	3 301	2 550	2 900	
Kød af bagfjerdinger (med undtagelse af fileter og mørbrad)	1 985	1 858	1 985	
Udbenede forfjerdinger	1 730	1 700	1 630	
Slag og bryst	1 264	1 223	1 150	

3. IRELAND	*Steers 1, 2 and Heifers 2*
Fillets	6 785
Striploins	4 035
Insides	2 855
Outsides	2 780
Knuckles	2 700
Rumps	3 040
Cube rolls	3 620
Forequarters (excluding cube rolls)	1 760
Plates and flanks	1 250
Brisket	1 550
Shins and shanks	1 690

4. UNITED KINGDOM	*Steers and Heifers*
Fillets	7 250
Striploins	4 000
Topsides	2 890
Silversides	2 690
Thick flanks	2 541
Rumps	3 000
Clod and sticking	1 515
Forerib	2 195
Pony	1 760
Shins and shanks	1 595
Thin flanks	1 000
Flanks (plate)	1 000
Briskets	1 356

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) nº 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :	Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM) Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse) Postfach 180 107 — Adickesallee 40 D 6000 Frankfurt am Main 18 (Tel. (0611) 55 04 61 / 55 05 41, Telex : 04 11 156
DANMARK :	Direktoratet for markedsordningerne EF-Direktoratet Frederiksborggade 18 1360 København K, tlf. (01) 15 41 30, Telex 15 137 DK.
IRELAND :	Department of Agriculture, Agriculture House, Kildare Street, Dublin 2, Tel. (01) 78 90 11, ext. 23 24, Telex 4280 and 5118
UNITED KINGDOM :	Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House, 2 West mall, Reading RG1 7QW, Berks. Telex : 848 302. Tel : 07 34 — 58 36 26.